



怎樣在企業中 組織社會主義競賽

伊·昌格利著

時代出版社

怎樣在企業中組織社會主義競賽 32開 57千字

著者：H. 昌 格 利

譯者：張 伯 剛

出版者：時 代 出 版 社

(北京東四鐘樓胡同十四號)

發行者：新 華 書 店

印刷者：北 京 市 印 刷 二 廠

裝訂者：第 一 生 產 合 作 社

1—20,050冊

1953年11月北京初版

定價3,600元

1953年11月第一次印刷

目次

社會主義競賽是共產主義建設的一種方法.....	三
戰後斯大林五年計劃時期工業企業中的社會主義競賽.....	一七
一 社會主義競賽中的新事物.....	一七
二 瓦·馬特羅索夫的創舉.....	三三
三 阿·伊凡諾夫的倡議.....	三三
四 革新家領班尼·羅斯基的經驗.....	三三
五 紅色索爾莫沃一廠全體員工的愛國主義的創舉.....	三五
六 科學家爲爭取科學與實踐更緊密更直接地結合的運動.....	三五
七 全體人民爲爭取增加工業內部積累的運動.....	四〇
八 莫斯科的創舉.....	四〇
工業企業中社會主義競賽的組織.....	四〇
一 領班是集體斯塔哈諾夫工作的組織者.....	四〇
二 爭取成爲斯塔哈諾夫式車間的鬥爭.....	四一

三	爭取成爲斯塔哈諾夫式的企業而鬥爭.....	五
四	職工會組織對於發展企業中社會主義競賽所起的作用.....	五
五	青年團員是青年工人中競賽的組織者.....	六
六	黨組織是企業中社會主義競賽的領導者.....	六
	社會主義競賽發展的重要日程.....	六

39d(z)
6042

怎樣在企業中組織社會主義競賽

以. 昌格利著 張伯剛譯

時代出版社

一九五三年·北京

И. ЧАНГЛИ

Организация социалистического соревнования
на предприятии.

Московский рабочий, 1949

內 容 提 要

本書敘述蘇聯先進工廠的員工如何組織和開展社會主義競賽，工廠的黨，職工會和青年團組織如何領導和組織競賽，以爭取提前完成戰後斯大林五年計劃。內容生動扼要。在我國開始大規模經濟建設的今天，蘇聯實行社會主義勞動競賽的先進經驗無疑地是值得我們吸取的。

社會主義競賽是共產主義建設的一種方法

偉大十月社會主義革命，在我國粉碎了資本主義並永遠消滅了剝削制度。俄國勞動人民從資本家手裏奪回了土地，工廠、鐵路、銀行並把它們變為全體人民的財產。資本主義的自發的規律已永遠失去了它的作用。新的社會制度——社會主義社會制度，代替了資本主義制度。

社會主義的勝利，完全改變了人們在生產過程中的相互關係；在我國，這種關係的特徵是「不受剝削的工作者們間志趣的合作和社會主義的互助」。

社會主義社會是全體勞動人民從事國家廣泛的事業的場所。每個蘇維埃人都感到自己是新社會的直接建設者。在我國，勞動不僅成為生活的源泉，而且也成為人們無限地表現天才和能力的一個領域；勞動成了榮譽、光榮、豪邁和英勇的事業。

生產工具和生產資料轉歸全體人民所有，沒有人對人的壓迫，勞動人民意識到他們是為自己而不是為剝削者工作，——正如列寧和斯大林所指出：這就是社會主義競賽的發生。

和廣泛發展的主要前提。

在蘇維埃政權存在的最初幾月時，列寧指出：

「社會主義不僅不窒息競賽，反而破天荒第一次造成真正大規模地、真正廣泛地運用競賽的可能，吸引真正大多數的勞動羣衆來參加這種使他們能一顯身手，能發揮自己能力，能發掘自己才能的工作。而才能在民衆中乃是取之不盡的泉源。可是資本主義却把這才能成千萬以至千百萬地壓抑、蹂躪和扼殺了……

……千百年來都是替別人勞動，替剝削者做強迫苦工的人，現在才第一次有可能來爲自己工作……。」

一九二八年斯大林同志在和第一次美國訪蘇工人代表團的談話中這樣說過：

「工人不是爲資本公司，而是爲自己本國，爲自己本階級工作的意識，這就是發展和改善我們工業的巨大動力。」

只有社會主義，它在消滅了階級矛盾，階級剝削，失業和長期落後性以後，才能保證改善勞動人民的福利，才能一貫地提高他們的物質和文化水平。消滅了掠奪人民的寄生階級以後，就能把一切勞動生產品用到人民自己的福利上去。

① 「列寧全集」，第三卷，第三版，一五八，一六一頁。

② 斯大林：「列寧主義問題」，第十版，一八五頁。

社會主義按勞分配生產品的原則，創造了工人提高勞動生產率的直接的物質利益，並且是產生和發展創造性勞動倡議的重要動力。

蘇聯工人勞動生產率的增長，促進了社會財富的擴大和個人工資的增加。

列寧教導說：社會主義必須建築在工人的熱忱和他們對自己勞動成果的關心相結合的基礎上。他說：「……突擊是一種優待，而沒有消費的優待是不會有的……。突擊的優待也就是消費的優待……。」

列寧高瞻遠矚地發現了社會主義競賽是新社會制度的強有力的、牢不可破的動力。在社會主義勝利的初期，他規定青年蘇維埃國家的任務時，就號召勞動人民去組織競賽。

一九一九年在莫斯科產生的、隨即推廣到全蘇維埃共和國的共產主義義務星期六，就是先進的羣衆對列寧號召的響應。在遭受破壞和內戰的情況下，飢餓的工人在結束了他們的工作日以後，在冰天雪地中自願地上車卸貨，採伐木柴並英勇地修復鐵路。天才的領袖在普通工人表現忘我地關心社會主義的這一「偉大創舉」中，就看出了未來共產主義勞動態度的萌芽，共產主義實際的開端。這些萌芽已被黨和人民親切的雙手培植起來，並且根深蒂固了。

「……正因為『共產主義義務星期六』在發展勞動生產率方面，在過渡到新的勞動紀律方面，在創造社會主義經濟和社會主義生活方面對我們表現出自覺自願的創舉，所以它具有巨大的歷史意義。」^①

共產主義義務星期六是社會主義競賽的泉源，在頭幾個斯大林五年計劃年代中，從這個泉源中曾產生了勞動英雄主義的洪流。

第一個五年計劃的任務之所以偉大，是由於它要求千百萬蘇維埃勞動者最高度的努力，要求動員一切物資和潛力來鞏固和發展新的國家制度。在這一階段上開展的社會主義競賽，便是為爭取提前完成五年計劃而鬥爭的最重要的手段。

布爾什維克黨曾巧妙地指導勞動人民去發揮創造主動性，並領導羣衆的社會主義競賽。

聯共（布）中央委員會一九二九年五月九日的決議中指示：「……競賽的具體任務必須是：完成和超額完成工業財務計劃，完成和超額完成關於減低成本和提高勞動生產率的預定定額，改進產品的質量，和曠工及製出廢品的現象進行鬥爭，減少雜費開支，達到模範的生產紀律，積極實行技術的改進和生產的合理化，廣泛地吸取工人的發明……」

由於四年完成第一個五年計劃的結果，在我國的工業和農業中實現了根本的變革。我

①「列寧全集」，第二四卷，第三版，三三九頁。

國已由一個落後的農業國變為一個強大的工業國。我國許多地區已經誕生嶄新的工業部門和電氣化部門，同時，也就在基本上實現了列寧農業全盤集體化的思想。在這個基礎上，會掃清最後一批人數最多的剝削階級——富農階級。勞動人民的苦難——失業，一去不復返了。我國已穩步地走上社會主義發展的道路。

斯大林同志在分析成功地完成第一個五年計劃的結果時，會確定保證獲得這一歷史性勝利的力量，他說：「首先就是千百萬工人和集體農民所表現的積極性和忘我精神、熱忱和倡導性，他們和工程師人員一起施展巨大力量來發展了社會主義競賽和突擊運動。沒有這個情況，我們就會不能達到目的，就會不能前進一步，這是無可懷疑的。」●斯大林同志把社會主義競賽稱為社會主義建設的基本動力。社會主義競賽已從共產主義義務星期六、突擊運動、響應工業財務計劃等等形式提到更高的形式——完成我國工業革命的斯塔哈諾夫運動。

斯塔哈諾夫運動明顯地表明了我國勞動人民的自覺精神和文化程度的增長。

在斯塔哈諾夫運動中，出現了具有高度教育和文化水平的新的社會主義工作者，他們具有高度紀律性，精通本行技術，不斷提高自己的熟練程度，他們為社會主義社會所應達到的最高度的勞動生產率而進行着頑強的鬥爭。

新運動產生於稠密的工人羣中，而且極迅速地擴展到我國工業、農業和運輸業的各部門和各工段去，這是它的卓越的特質。

「……斯塔哈諾夫工作者——已不是個別工人，也不是個別工人小組……這已不是個別的小溪，而是真正洶湧的洪流。」^①

在發展社會主義競賽中起巨大作用的是我們的導師和領袖——偉大的斯大林，他把社會主義競賽的實質下了這樣一個深刻的科學定義：社會主義競賽是建築在羣衆最大積極性的基礎上的社會主義建設的共產主義方法。社會主義競賽的原則是：先進者給予落後者的同志的幫助，從而達到普遍的高漲……^②

斯大林同志指出：「社會主義競賽是羣衆實求是的革命自我批評的表現，這種自我批評是依靠千百萬勞動羣衆創造主動性的。」^③它是批評和自我批評的表現之一，是我們的發展規律。斯大林同志的指示，是我們黨和人民在組織羣衆的勞動熱潮和創造主動精神方面的指路明燈。

斯大林同志在第一次全國斯塔哈諾夫工作者會議上發表的演說中，規定了斯塔哈諾夫

① 莫洛托夫在一九三五年十一月十六日第一次全國斯塔哈諾夫工作者會議上的演說。

② 列寧、斯大林：「論社會主義競賽」，一〇八頁。

③ 列寧、斯大林：「論黨的建設」，第二卷，五二六頁，一九四一年版。

運動發生的原因和根源是：

第一，工人物質狀況的根本改善；

第二，在我國內，剝削制度已不存在；

第三，我們已有新的高度生產技術；

第四，精通這種新技術的幹部的誕生。

斯大林同志發展了列寧關於社會主義競賽的學說並把它提到新的階段。

偉大的領袖對於斯塔哈諾夫運動發生的根源還作了這樣的指示：「斯塔哈諾夫工作者是我國工業裏的革新家，斯塔哈諾夫運動是我國工業未來之花，它包含有工人階級將來文化技術高漲底種子，它爲我們開闢了唯一的途徑，去達到更高的勞動生產率指標，即從社會主義社會過渡到共產主義社會所必需的指標，爲消滅智力勞動與體力勞動間的對立性所必需的指標，——這難道還不明白嗎？……」

共產主義的原則是「各盡所能，各取所需」。爲了實現這個原則，必須豐富物質上和文化上的寶貴東西。豐富寶貴東西的泉源，首先就是要在我國一切勞動人民提高勞動生產率的基礎上來有系統地增加社會財富。在一切生產部門中有系統地提高勞動生產率，是蘇聯全體勞動人民一件切身的的事情，因爲「……勞動生產率是新社會制度取得勝利的最重要

的，最主要的東西——。

勞動生產率的提高是鞏固社會制度，增加國民財富和改善物質福利的最重要的指標。如果不把勞動生產率有系統地提高，那麼，無論在工業方面或農業方面都不能解決建設共產主義的任務。

斯塔哈諾夫運動已最廣泛地擴展到國民經濟各部門中。它繼續一往直前地發展着，具有各種新的、更有成效的形式，正被適合於發展工業、農業和整個社會主義經濟更高水平的各種新內容豐富着。

任何事物的發展都是新和舊的，進步和衰退的東西鬥爭的結果。我們的社會主義社會，就是在羣衆增長着的共產主義意識和資本主義殘餘的鬥爭中，在爭取新的生產方法並反對陳腐的和已被實踐推翻的生產方法所進行的鬥爭中，在和各種錯誤及陳腐的觀念所進行的鬥爭中發展起來的。一切鬥爭旨在克服發生和存在於我們經濟生活和社會生活中的各種矛盾。一按舊式的工作，使用舊方法和按舊定額的工作，已有國民經濟各部門的新的生產潛力及新技術潛力處於不可調和的矛盾中。

例如，幾十年來，鑄型工是由工匠用手來操作的，他們的勞作需要高超的技藝和巨大的勞力，是一種小生產的勞作。在這幾十年內，許多生產過程都經過了爲提高勞動生產率

而進行的根本改變和改進，而鑄型工的勞作還停留在家庭手工業的生產水平上。由於鑄型作業工段的落後，直到現在還阻礙着某些工廠技術進步的發展。

「紅十月」廠的工人格·布留漢諾夫克服了陳舊觀點的守舊心理，並定出模型加工的新方法：運用磨平模型的琢磨機床來代替手工琢磨。當時，生產率就增加了九—十四倍。布留漢諾夫把鑄型作業的陳舊方法予以批判並在生產中運用了更完善的方法，因而實現了鑄型業技術上的變革。由於鑄型作業的普遍機械化，重新推動了勞動生產率的高漲。

每一部機床，每一部機器都包藏有許多未被利用的潛力，任何工人如果他完全精通了這些機床或機器，那他是能發現這種潛力的。用改善聯動機的方法便可以把它的生產能力提高許多倍。許多方法是可以更進步的方法來代替的；許多生產過程是可以加速的。

切削速度不可能超過已定的所謂「極限」的見解，在金屬切削理論中曾佔過統治的地位。

列寧格勒斯維爾德洛夫廠的鏟工葛·波爾特基維奇，用事實來推翻了這種「理論」，他在實踐中達到了每一分鐘切削七百公尺的速度，即超過從前認為極限速度的十四倍。波爾特基維奇同志把一個錐形齒輪進行加工，只用六、七分鐘的時間來代替從前的兩點四十分。他是用改善切削幾何學，加強機床脆弱環節，強固機床基底的辦法來達到這種切削速度的。他批判了拙劣的切削法以後，就定出能大大利用機床生產潛力的、新的切削法。

一切削速度不可能超過所謂「極限」的觀點，原是在金屬加工方面陳舊的和阻礙進步的觀點。在蘇聯具有堅固硬性合金和高度的、充分有力的裝備的條件下，而主要的是在具有精通技術的幹部的條件下，過渡到快速切削法，已成爲可以實現的和必然要實現的事情了。由於在我國各個工業中實行金屬快速切削法的結果，每年給國家節約了七億盧布。

舊定額一方面和技術潛力之間的矛盾以及另一方面和幹部增長之間的矛盾，在我國正被勞動人民的創造主動精神克服着。實事求是的，革命批評和自我批評，就是爲克服這些矛盾而鬥爭的主要方法；競賽就是這種批評和自我批評的表現之一。

斯大林同志教導說：

「要是不把已經陳舊了的原理加以批判分析的話，那就不可能，而且也不能推動科學的進步的……。」

斯塔哈諾夫工作者（社會主義的生產革新家）大軍的成就，就是這個指示的顯明的例證。斯塔哈諾夫工作者用事實批判了各種陳舊的勞動方法和陳舊的定額之後，就定出各種新的、更進步的、更能增加生產的勞動方法和定額。

在社會主義生產部門中，每天都產生着建立勞動功蹟和作出寶貴創舉的實例；這些實例正在發掘和指出社會主義競賽發展的新的潛力、新的道路和新的遠景。

● 斯大林同志給拉辛同志的信，「布爾什維克」雜誌，一九四七年第三期，第三頁。

我們祖國在十月社會主義革命後所經歷的整個歷史道路，證明了列寧、斯大林的關於社會主義競賽各種思想的偉大勝利。「這些思想已成為人民的財產，深深滲入到我國一切建設事業中並掌握着千百萬人的智慧和心靈。大胆創舉，革新運動，創造主動性——這一切現在成了被列寧、斯大林的黨以不斷向前邁進的精神所教養出來的蘇維埃人們的不可缺少的特點。社會主義競賽已成為培養共產主義勞動態度的偉大學校。」

競賽的結果是我國工業、農業和運輸業所獲得的勝利，是國民經濟各部門所獲得的技術進步。

戰後五年計劃年代的特徵是社會主義競賽的多種多樣的形式，它們證明了蘇維埃人不疲倦的創造精神，證明了他們的政治覺悟和生產技術知識的不斷提高。為工業內部積累和斯塔哈諾夫技術工業財務計劃的鬥爭，職業競賽，施工員和領班間的競賽，科學工作者和生產人員間緊密關係的建立，斯塔哈諾夫車間和斯塔哈諾夫企業的組織以及其他許多形式，其目的都是為要進一步提高勞動生產率，增加我們祖國的實力以及進一步提高蘇維埃人民的福利。

個人紀錄，已不能使蘇維埃人滿足了。他們要努力達到把我國經濟引向新高漲道路的斯塔哈諾夫工作者的集體成就。